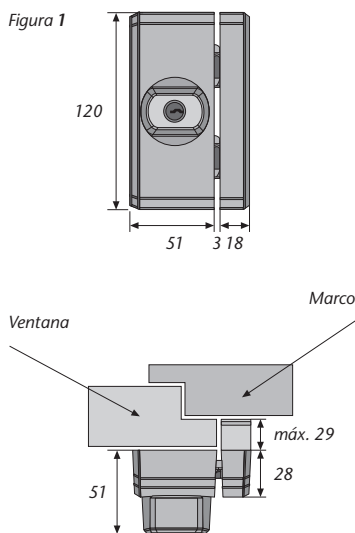




## Instrucciones de montaje y funcionamiento del cerrojo para ventanas ABUS FTS 96



Estas instrucciones se organizan en las siguientes secciones:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| I. Instrucciones generales  | IV. Herramientas            |
| II. Posibles aplicaciones   | V. Instrucciones de montaje |
| III. Contenido del embalaje | VI. Funcionamiento          |

### I. Instrucciones generales

El cerrojo universal FTS 96 cumple con los estrictos requisitos del ensayo DIN 18 104-1 y VdS 2536. El cerrojo FTS 96 cuenta con la certificación "Ensayo DIN DE PROTECCIÓN ANTIRROBO" de DIN Certco. El cerrojo FTS 96 protege contra el acceso no autorizado a las habitaciones. La norma DIN 18 104-1 recomienda la instalación de un cerrojo adicional en los lados izquierdo y derecho por metro de altura de la ventana (por ventana). También lo recomiendan la policía y las compañías aseguradoras.

Para obtener una protección óptima, se deben seguir estas instrucciones de montaje y funcionamiento. Para evitar el apriete excesivo, los tornillos de fijación deben atornillarse con una herramienta adecuada y a mano. Solamente deben utilizarse materiales de fijación ABUS.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por posibles lesiones o daños causados durante el montaje o por un manejo inexperto

### II. Aplicaciones

El cerrojo FTS 96 se monta en el lado de la manilla de la ventana o puerta Francesa y es adecuado para todas las ventanas/puertas Francesas comerciales con apertura hacia el interior con herrajes batientes u oscilobatientes (fig. 1). El cerrojo puede montarse sobre madera, PVC o aluminio. Las ventanas/puertas Francesas pueden abrirse a izquierdas o derechas.

El cerrojo FTS96 se monta siempre en el interior, el cerrojo en la hoja de la ventana y el cerradero en el marco.

Para malas condiciones de montaje (ventanas blandas o huecas o con base espuma y ventanas de PVC con o sin refuerzo metálico y ventanas de madera) o con posibilidad de intrusión desde fuera, deben utilizarse dispositivos de seguridad y elementos de fijación adicionales (cemento especial o pernos de fijación). Si el propio marco es demasiado endeble para una adaptación razonable, puede ser necesario reforzarlo.

Para esto, se debe utilizar el perno de fijación ABUS BA o como alternativa para marcos de PVC, el juego de fijación ABUS IM 100. Para el IM 100 se necesita un cemento especial adecuado, Ej. Fischer FIS VS 150C o similar. Las fijaciones ABUS BA y ABUS IM 100 y el cemento especial se pueden conseguir en tiendas especializadas.

Los productos ABUS (FAS) que se muestran en la fig. 2 también se pueden conseguir en tiendas.

### III. Contenido del embalaje (fig. 3)

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. 1 cerrojo   | 8. Tornillos:       |
| 2. 1 cerradero   | 8 de Ø 5,5 x 60 mm  |
| 3. 1 regleta atornillable  | 2 de Ø 4,2 x 16 mm  |
| 4. 1 tapa de cerrojo   | 2 de Ø 4,2 x 9,5 mm |
| 5. 1 tapa de cerradero   | 1 de M6 x 35 mm     |
| 6. 2 arandelas en cuña   | 3 de M6 x 25 mm     |
| 7. 1 juego de calces para la regleta del marco, 1 conjunto x 1, 2, 4, 8 mm |                     |

### IV. Herramientas de montaje

Destornillador Phillips  
Destornillador plano  
Taladro  
Sierra, lima para acortar los tornillos, posible tornillo de banco  
1 llave hexagonal de 4 mm

Figura 2

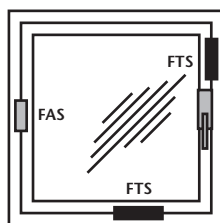
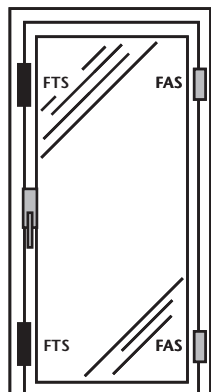
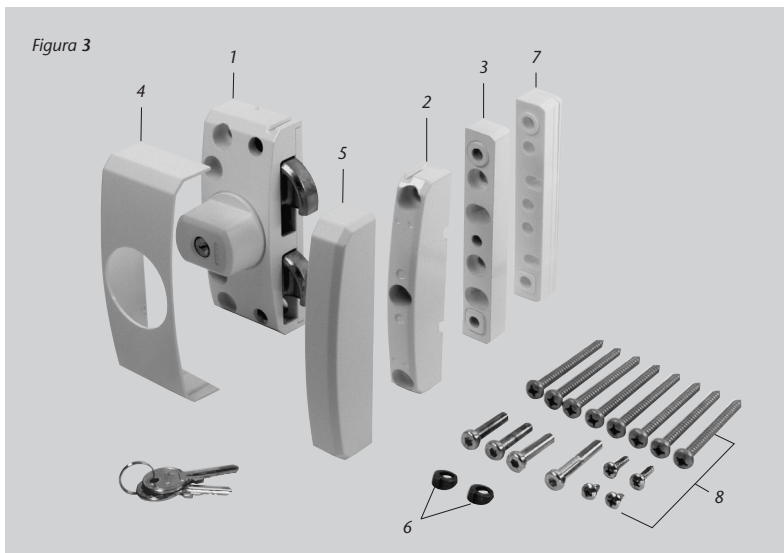
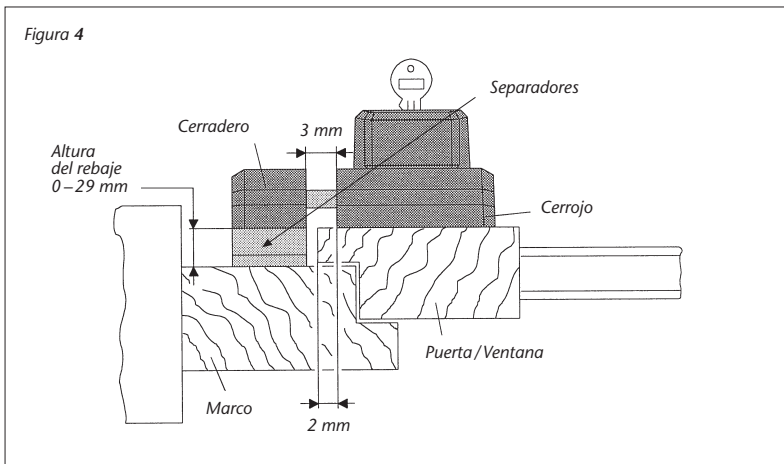


Figura 3



### Tabla de taladrado

para tornillos de Ø	en PVC sin inserción metálica broca Ø	en Aluminio y PVC con inserción metálica broca Ø
5,5 mm	4,0 mm	4,5 mm
4,2 mm	3,0 mm	3,0 mm



#### V. Instrucciones de montaje:

- Antes de montar, se debe comprobar el ajuste de la ventana o puerta Francesa.
- En caso necesario, reajustar los herrajes de forma que la ventana (puerta Francesa) abra y cierre perfectamente.
- Comprobar que su ventana/puerta Francesa cumple con las dimensiones mínimas que se muestran en la fig. 1.
- La profundidad de los taladros y longitudes de los tornillos se deben ajustar a las condiciones existentes.
- Evitar que las brocas o los tornillos atraviesen la parte de atrás. Si es necesario, se utilizará un tope para la broca o se acortarán los tornillos existentes.
- Al taladrar, evitar dañar las piezas móviles, juntas o cristales.

#### Montaje:

##### Montaje del cerrojo:

1. Desmontar la tapa (4) del cerrojo (1) presionando desde abajo en los puntos de agarre (ver fig. 5). Abrir el cerrojo.
2. Presentar el cerrojo (1) en la posición correcta contra la ventana o puerta a una distancia de 2 mm del borde (ver fig. 6).
3. Marcar y pre-taladrar la posición de los agujeros A y B (para ventanas y puertas de PVC, también C) (ver fig. 7 y tabla de taladrado).
4. Atornillar el cerrojo (1). Para los agujeros A (en función de la altura del rebaje), utilizar los tornillos  $\varnothing 4,2 \times 16$  mm o  $\varnothing 4,2 \times 9,5$  mm (destornillador con punta magnética). Para los agujeros B (C) utilizar los tornillos  $\varnothing 5,5 \times 60$  mm.

##### Montaje del cerradero:

El cerrojo (1) y el cerradero (2) deben estar al mismo nivel (ver fig. 4). Para compensar diferentes alturas de rebaje, el cerradero (2) se suplementa utilizando la regleta atornillable (3) y los calces (7).

##### Altura de rebaje: desde 14 mm

[con regleta atornillable (3) y posibles calces (7)].

1. Presentar la regleta atornillable (14 mm de altura) al mismo nivel y a una distancia paralela de 3 mm del cerrojo (1) (ver fig. 8). Asegurarse de que la regleta atornillable (3) está en la posición correcta (ver fig. 8 y 9).
2. Marcar y pre-taladrar los agujeros C1 y C2 (ver fig. 9 y tabla de taladrado).
3. En caso necesario, suplementar la regleta atornillable (3) con los calces (7) (altura de rebaje mayor de 14 mm). Atornillar a fondo con los tornillos  $\varnothing 5,5 \times 60$  mm.
4. Taladrar en el centro a través de los agujeros de tornillos oblicuos D formando el mismo ángulo con la pared (ver tabla de taladrado). Si no es posible, taladrar verticalmente. A continuación, colocar las dos arandelas en cuña (6) en los agujeros D.
5. Atornillar otros 2 tornillos  $\varnothing 5,5 \times 60$  mm en los agujeros D.
6. Desmontar la tapa (5) del cerradero (2) presionando desde abajo en los puntos de agarre (ver fig. 10).
7. Atornillar el cerradero (2) a la regleta atornillable con 3 tornillos M6 x 25 mm.

##### Comprobar funcionamiento:

La condena debe desplazarse libremente en el cerradero (2) al cerrar.

8. Encajar por presión las dos tapas.

##### Altura de rebaje: 0 a 13 mm (posiblemente con calces).

1. Desmontar la tapa (5) del cerradero (2) presionando desde abajo en los puntos de agarre (ver fig. 10).
2. Presentar centrando el cerradero (2) al mismo nivel y a una distancia paralela de 3 mm del cerrojo (1) (ver fig. 11).
3. Marcar y pre-taladrar las posiciones de los agujeros E1 a E3 (ver fig. 12) (ver tabla de taladrado).
4. En caso necesario, suplementar el cerradero (2) con los calces (7) y atornillar a fondo con 3 tornillos  $\varnothing 5,5 \times 60$  mm.

##### Comprobar el funcionamiento:

La condena debe desplazarse libremente en el cerradero (2) al cerrar.

5. Encajar por presión las dos tapas.

#### VI. Funcionamiento

El cerrojo FTS 96 se puede cerrar sin llave girando el pomo. Abrir con la llave.

